香港聖公會基督榮光堂
H.K.S.K.H. Church of The Ascension

週刊

2020 年第 33 期

香港聖公會教省主教長 ： 鄺保羅大主教
香港島教區主教 ： 鄺保羅大主教
香港島教區榮譽主教 ： 鄺廣傑榮休大主教
主理聖品： 孔繁漢牧師
傳道幹事： 李嘉妍姑娘　　行政幹事： 楊肅平姑娘
崇拜堂址： 大嶼山東涌富東廣場三樓 KG03 室　電話：2525-1929 傳真：2109-0068
辦事處地址： 大嶼山東涌富東廣場二樓 201 室　電郵：skhcta@gmail.com
Facebook：https://www.facebook.com/SKHCOA　網址：http://dhk.hkskh.org/ascension

使命主題

以愛齊成長　憑信同啟航

主曆二零二零年八月十六日　聖靈降臨期第十一主日（綠）
甲年　上午十時正　早禱崇拜

主禮及司禱: 孔繁漢牧師	**本主日經課及聖詩**
講　　道: 孔繁漢牧師	詩　　篇： 67
司　　琴: 孔繁漢牧師	第一次經課： 羅馬書 11:1-2 上,29-32
	第二次經課： 馬太福音 15:21-28
	聖　　詩： 2, 441, 361, 283
	聖　　頌： 皆來頌、歡呼頌

下主日八月廿三日—聖靈降臨期第十二主日（綠）－早禱崇拜

主禮及司禱: 孔繁漢牧師	**下主日經課及聖詩**
講道及侍從: 李嘉妍姑娘	詩　　篇： 138
司　　琴: 何黃燕玲女士	第一次經課： 羅馬書 12:1-8
影　　音: 陳立基先生	第二次經課： 馬太福音 16:13-20
	聖　　詩： 536, 80, 441, 425
	聖　　頌： 皆來頌、歡呼頌

禮儀顏色簡介—綠色

綠色象徵希望和生機，是大自然的主色，聖曆中大部分日子都使用綠色，包括顯現期和聖靈降臨期（或稱三一節期）。

【本主日早禱崇拜程序(公禱書簡略版)】

崇拜開始前肅靜默禱。

宣召及始禮聖詩

司禱宣讀「宣召經句」。

司禱： 耶穌宣講天國的福音，醫治百姓各樣的疾病。(馬太福音 4:23)

同唱「始禮聖詩」。

《三一來臨歌》(綠普 2)

① 懇求聖父來臨，容我讚美主名，高歌尊崇！
惟主無上尊榮，惟主完全得勝，求主統治我們，萬世之宗！
② 懇求聖子來臨，彰顯威嚴大能，懇求垂聽！
施恩與眾子民；使主聖道振興，建立正義公平，救主良朋！
③ 懇求聖靈來臨，顯出神聖見證，感化眾人！
惟主全能至尊，懇求統治衆心，永不離開我們，大能聖靈！
④ 聖父，聖子，聖靈，當受萬民頌稱，世世無盡！
但願在榮耀境，歡然瞻仰聖明，虔誠親愛崇敬，直到永恆。
阿們。

歌詞取自《普天頌讚》。承蒙基督教文藝出版社有限公司准印。

勸眾文、認罪文及赦罪文

司禱勸勉會眾承認對上帝和對友鄰的過錯。全體靜默片刻，然後同誦：

全能至慈悲之天父，我等離開聖道，錯行如失羣之羊，我等常任己意，常縱己慾，違背天父之聖法，當為者不為，不當為者反為；我等實是軟弱，無力行善。求上帝按照我主耶穌基督應許世人之恩，憐憫我等犯重罪之人；認罪者，求主憐憫；悔改者，求主赦免。又求至慈悲之父，使我等以後尊奉天父，公義待人，安份守己，榮耀天父之聖名。阿們。

主禮牧師宣讀「赦罪文」，眾同應「**阿們**」。

主禱文

司禱領眾同誦主禱文。

我等在天上之父，願人皆尊父名為聖，願父國降臨，願父旨意成就在地，如同成就在天。我等日用之飲食，求父今日賜與我

等。又求饒恕我等之罪，如我等饒恕得罪我等之人。保祐我等不入誘惑，拯救我等脫離凶惡；因為國度、權柄、榮耀，皆屬於父，永無窮盡。阿們。

啟應文

司禱領「啟」，眾同「應」。

啟： 求主助我等啟口；
應： 使我等能用口讚美主。
啟： 但願榮耀歸於聖父、聖子、聖靈；
應： 始初如此，現今如此，後來亦如此，永無窮盡。阿們。
啟： 爾等應當讚美主；
應： 願主之名得讚美。

皆來頌

皆來 我等要向主歌唱 向拯救我等之磐石歡呼
我等要來感謝主 用詩歌向主歡呼
因主為大神 為大王 超乎萬神之上
地之深處在主手中 山之高峯亦屬主
海洋屬主是主創造 旱地亦主手造成
皆來 我等要屈膝敬拜 在造我等之主面前跪下
因為主乃我等之神 我等是主牧場之羊 是主手下之民
當以聖潔之裝飾敬拜主 普天下之人都應當敬畏主
因為主已來 主來要審判全地
主要按公義審判世界 按信實審判萬民
但願榮耀歸於 聖父聖子聖靈
始初如此 現今如此 後來亦如此 永無窮盡 阿們

啟應詩篇及經課

《詩篇》67

啟： 願上帝憐憫我們，賜福給我們，使他的臉向我們發光，
應： 好讓全地得知你的道路，萬國得知你的救恩。
啟： 上帝啊，願萬民稱謝你！願萬民都稱謝你！
應： 願萬族都快樂歡呼；因為你必按公正審判萬民，引導地上的萬族。
啟： 上帝啊，願萬民稱謝你！願萬民都稱謝你！
應： 地已經出了土產，上帝，我們的上帝，要賜福給我們。

同讀：上帝要賜福給我們，地的四極都要敬畏他！
啟：　但願榮耀歸於聖父、聖子、聖靈。
應：　始初如此，現今如此，後來亦如此，永無窮盡。阿們。

詩篇後，讀經員恭讀、眾用心聆聽經課。
每次經課後，讀經員讀「這是上主的道」，眾同應「**感謝上主**」。

歡呼頌

普天下 當向主歡呼　爾等當欣然事奉主 當來向主歌唱
爾等當知惟主是上帝　我等是主創造
我等皆屬乎主　我等是主之民 亦是主牧場之羊
當稱謝進入主之門 當讚美進入主之院　當稱謝主 稱頌主之名
因為主本為善 主之慈愛永遠常存　主之信實萬代恆有
但願榮耀歸於　聖父聖子聖靈
始初如此 現今如此 後來亦如此　永無窮盡 阿們

使徒信經

司禱邀請會眾同誦《使徒信經》。

我信上帝，即全能之聖父，創造天地之主。
我信其獨生之聖子，我主耶穌基督；我信耶穌為受聖靈感動之童貞女馬利亞所生；我信耶穌在本丟彼拉多手下遇難，被釘十字架，死而埋葬，降至陰間，第三日從死復活，升天，坐於全能之上帝聖父之右；後必自彼處降臨，審判生人死人。
我信聖靈；我信聖而公之教會；我信聖徒相通；我信赦罪之恩；我信身死後必復活；我信永生。阿們。

啟應文

司禱領「啟」，眾同「應」。
啟：願主與爾等同在；
應：願主與爾之心靈同在。
啟：我等要祈禱。求主憐憫我等；
應：求主施恩救我等。
啟：求主保祐一切執政者；
應：求慈悲之主允准我等之祈禱。
啟：求主使主所立之聖品人常有善義；
應：求主使主之子民常有喜樂。
啟：求主拯救主之子民；

應：救我等脫離身心之危險。
啟：求主使現今之世界變為太平；
應：惟有主能賜太平。
啟：求主潔淨我等之心；
應：求主之聖靈常在我等之中。

祝文、求安禱文、求恩禱文

司禱誦讀當日「祝文」祈禱，眾同應「**阿們**」。

全能的上帝，祢曾使獨生聖子為我們作了贖罪祭，又為我們留下虔誠聖潔生活的榜樣；求祢施恩，使我們常存感恩的心，領受祂救贖工作的成果，又能日日竭力追隨祂至聖生活的步伐；藉賴我們的主耶穌基督而求，聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。**阿們。**

司禱誦讀《求安禱文》及《求恩禱文》，每篇禱文後，眾同應「**阿們**」。

啟應代禱

每段禱文後，眾同應「**求主垂聽**」。

啟：醫治的主，在疫情持續的時候，我們求祢眷顧世界各地，願大眾因堅心倚賴主而得享平安；願逝世者得安息，哀傷者與焦慮者得安慰，確診患病者得痊癒，暫居檢疫中心者的心靈得釋放，因暫停羣體活動而感孤單者得關顧，失業者與弱勢社羣得援助，心靈沉睡者得甦醒。
應：求主垂聽。
啟：天父啊，求祢與普世聖公宗各地教省同在，本星期我們特別記念蘇格蘭、尼日利亞、日本、美國、澳洲、肯雅、烏干達及蘇丹等教省的教會與社會需要。
應：求主垂聽。
啟：天父啊，求祢與香港聖公會同在，本星期我們特別為荊冕堂代禱，為該堂的福傳、關懷牧養及各項事工代禱；求主親自帶領，使事奉人員和參與者都蒙上主賜福；為荊冕堂教友更熱心愛上帝、愛鄰舍，學習聖道、認識教會；拓展天國，忠心為主作見証；為該堂身體欠安的肢體代禱，求上主醫治、憐憫，使他們得到安慰；為牧區內學校校長與教職員的身心代禱；求主賜予能力智慧，

迎接教學工作的挑戰；為該堂牧民中心及該區社會服務工作，使工作人員滿有愛心，教友熱心參與關懷社區工作，作榮神益人的事工。

應：求主垂聽。

啟：賞賜萬恩的主啊，我們一切所有，皆由主而來。求主激發我們的心，使我們得知，主不但賜我們養身的需用，更為我們捨身受死、獻己為祭，救贖我們。我們即使將身體靈魂奉獻予主，亦不能答謝主恩於萬一。求主令我們常存感恩之心，樂意濟施，虔誠奉獻，積財於天，使教會人力、物力、財力充裕無缺，藉以發展靈性的國度。

應：求主垂聽。

啟：醫治的主啊，我們為身心靈欠安者代禱，求主使他們得恢復身心健康，終身感謝主恩。

應：求主垂聽。

啟：掌管生命的主啊，求祢保守八月份生日的弟兄姊妹，願他們識主日深、愛主日親、隨主日近。

應：求主垂聽。

代禱員領禱結束後，會眾安靜片刻，有一段寧靜的時間為自己及其他人默禱。

【生日祝福—8 月份】

廖世強、孔繁漢、李夢恩、施秀反、呂媛媛、黃煥卿、林蘊浠、陳建中、何家宜、李倩瑜、楊建輝、李家盈、潘迎紫、陸雋言、蘇卓熹、何祉瑩、阮浚霖、阮浚宏、馮喜孜、何泳山、葉耀舜、郭殷聆、郭俊辰。

感謝文

眾同聲祈禱。

全能之主，萬恩之父，將恩惠慈愛賜與我等，以及萬民；我等無用之僕，特此恭敬虔誠向主感謝。我等稱謝主：創造我等，保全我等，撫養我等。又特別稱謝主，因為主施無窮之仁愛，託我主耶穌基督救贖世人，賜我等以受恩之聖法，使我等可以指望將來之榮耀。復賴我主耶穌基督祈求主，賜我等以感恩之心，可以真誠感謝主，不但口中讚美，亦在行事顯明，將自己獻與主，在主面前作工，一生聖潔公義；但願尊貴榮耀歸於聖父、聖子、聖靈，永無窮盡。阿們。

求允禱文(聖基所登禱文)

司禱領禱。

全能之上帝已經施恩，使我等同心一致祈禱；主曾應許，若有兩三人奉主之名聚集祈禱，主必應允。現今我等心所願，口所求，若對我等有益，則求主成全；願主使我等今世通曉真道，來世得享永生。**阿們。**

聖保羅祝文

眾同聲彼此祝禱。

願我主耶穌基督之恩惠，上帝之慈愛，聖靈之感動，常在我等眾人之中。阿們。

聖詩

《我靈鎮靜歌》(綠普 441)

① **我靈，鎮靜：上主在你一方；憂痛十架，你要忍耐擔當；**
但憑　上帝，為你吩咐主張；萬變之中，惟主忠實永長。
我靈，鎮靜：天友最是善良，經過荊棘，引到歡樂地方。

② **我靈，鎮靜：上主決然擔任；未來引導，仍似過去情形；**
莫讓　何事，搖你希望信心；目前奧妙，待後必成光明。
我靈，鎮靜：風浪依舊聆聽，救主當年　所發吩咐聲音。

③ **我靈，鎮靜：若因離別悽惶，若在淚谷，四顧黑暗茫茫，**
此時　更見　我主慈愛深長，親來安慰，使你停止悲傷。
我靈，鎮靜：莫憂所失所亡，主恩豐富，日後賞賜無量。

④ **我靈，鎮靜：日月過去如飛；到時我衆，永能在主周圍；**
失望　驚惶，完全消踪滅跡，憂愁忘記，純愛之樂再起。
我靈，鎮靜：世變淚痕既逝，我衆歡聚，大家平安永憩。

歌詞取自《普天頌讚》。承蒙基督教文藝出版社有限公司准印。

講道

講道後，眾靜默片刻。

奉獻聖詩

《聽訓歌》　（詞：綠普 361/紅普 289；曲：恩頌 431）

1 |5. 5 6̂5 3̂4 |5. 5 1 1 |4 3 7̇ 1 |5̇ - - ‖

①親 愛 的主, 人 羣 的父, 饒 恕我眾愚 妄,
②從 前 在敍 利 亞 海濱, 漁 人聽聞主 聲,
③當 年 安息 加 利 利濱, 羣 山何等安 靜!
④求 主 今賜 靜 默 恩露, 息 我心中萬 累,
⑤在 我 火熱 的 慾 念中, 被 主平安涼 澈;

5̣ |6̣ 3 2 1 |7̣ 4 3 2 |1. 1 6 4 |2 3̂4 5 ’ ‖

①正 直心腸, 再 賜一副, 清潔 之中, 尋 求 服 務,
②毫 無猶豫, 毅 然應命; 求主 賜我 同 樣 信 心,
③基 督向父, 屈 膝仰覲, 與父 同嘗 靜 默 永 恆,
④將 我困苦 完 全消除, 讓我 安靜 心 靈 傾 訴,
⑤忘 我形骸, 潛 心供奉, 要從 地震, 烈 火, 狂 風,

67̇ |1 5 6̂5 3̂4 |5 - - 5 |4 6̣ 1. 7̣ |1 - - ‖

①深 深 崇 拜 頌 揚, 深 深 崇 拜 頌 揚。
②聞 召 迅 速 起 身, 聞 召 迅 速 起 身。
③用 愛 解 釋 分 明, 用 愛 解 釋 分 明。
④上 主 平 安 真 美, 上 主 平 安 真 美。
⑤聽 主 微 聲 訓 敕, 聽 主 微 聲 訓 敕。

(詞：John G. Whittier, *The Brewing of Soma*, 1872)(中譯：劉廷芳, 1934)
(曲：Hubert Parry, *Judith*, 1888；調：Repton, 降 E 大調)

歌詞取自《普天頌讚》。承蒙基督教文藝出版社有限公司准印。

「奉獻聖詩」後，主禮宣佈事項。

祝福及結禮聖詩

主禮宣佈事項後祝福會眾，眾同應「**阿們**」。
眾同唱「結禮聖詩」。

《義勇佈道歌》(綠普 283)

① 信徒奮興！快將使命去完成，普告天下，惟有上帝是光；萬族之主，不願世人遇危驚，不願有一人，黑暗裏淪亡。宣傳好消息，宣傳和平，解放和重生，耶穌救主福音！

② 多少人民，依舊孽海中浮沉，黑暗重重，不見普渡慈航，無從知道，救主捨命的救恩；誰向波濤上，擎舉救世光？宣傳好消息，宣傳和平，解放和重生，耶穌救主福音！

③ 告訴天下，無論海濱與深山，上帝是愛，人在愛中生存，祂救世人，免他們罪中淪亡，降世釘十架，渡人進天堂。宣傳好消息，宣傳和平，解放和重生，耶穌救主福音！

④ 誰能獻身，去傳榮耀的福音？誰捐金錢，幫助教會興旺？誰將心血，化作祈禱聲音？誰為主犧牲，傳播主奇恩？宣傳好消息，宣傳和平，解放和重生，耶穌救主福音！

歌詞取自《普天頌讚》。承蒙基督教文藝出版社有限公司准印。

「結禮聖詩」後靜默片刻。

【報告事項】

【教省、教區、本堂消息】

1. **主教院通告：暫停香港之公開崇拜及團體活動(HB/2020/07)**

因應香港之新冠肺炎本地個案近日飆升及遵從香港特別行政區政府最新收緊之社交距離措施，主教院茲公布以下適用於位處香港的聖堂的安排：

一、各堂由 2020 年 7 月 15 日起暫停所有(包括平日、周六和主日)公開崇拜和團體活動，直至另行通告為止；

二、婚禮及殯葬禮事宜，由聖堂與當事人及家屬另行安排；根據預防及控制疾病(禁止羣組聚集)規例》(香港法例第 599G 章)，婚禮的出席人數不得多於 20 人，婚禮上亦不得供應飲食；

三、各聖堂可在指定時間開放予有需要者作私人祈禱和默想；

四、各聖堂可在網上直播崇拜或信息分享，並將有關資料在其網

站上公布。各堂亦應將直播資料提交教省辦事處，以便在教省網站及《教聲》公布。

請繼續密切留意主教院或教省辦事處不時按情況發展而發出的通告。

主曆 2020 年 7 月 14 日

2. 本堂 2020 年 7 月 17 日牧函

各位主內弟兄姊妹：

主內平安，因應本港「2019冠狀病毒病」疫情持續嚴峻，特區政府收緊有關社交距離措施，香港聖公會主教院已於本年7月14日發出通告，由本年7月15日起，位處香港之各堂暫停所有公開崇拜和團體活動，直至另行通告為止，婚禮及殯葬禮事宜則由聖堂與當事人及家屬另行安排。

早前在恢復公開崇拜期間，本堂公開崇拜一直備有直播，供在家會眾收看；惟鑑於近日疫情相當嚴峻，為保障本堂同工及負責影音事奉的教友之健康，在今次暫停公開崇拜之初期，本堂將沿用本年2月中旬至5月期間之安排，即是事先錄音，在原定崇拜時間，連同周刊簡略版，傳給有WhatsApp聯絡的本堂教友；為顧及有需要的弟兄姊妹，有關錄音將以分段發放，並不會在本堂網站或社交媒體公開。現階段之主日崇拜均以《公禱書》早禱崇拜禮儀進行，敬請各位按時預備身心，以心靈和誠實，專心崇拜上帝。

由於疫情常變，有關安排可能隨時更改，請密切留意本堂發出的通告。目前疫情難料，但是主恩奇妙。讓我們在疫境中繼續每天同心仰望，靠主救助釋放，「披上喜樂，與主共舞」，同時亦做好個人防疫衛生措施；願醫治的主、生命的主臨在其中，保護大眾。願主平安常與大家同在！順祝

身心康泰，主恩永偕！

主內末僕

孔繁漢

謹啟

主曆二零二零年七月十七日

「萬軍之耶和華與我們同在，雅各的上帝是我們的避難所！」（詩46:11）

3. **八月份餘下主日崇拜安排**

鑑於東涌市中心疫情確診個案減少，八月份餘下主日崇拜安排如下：

8月23日：早禱崇拜(暫定直播)

8月30日：早禱崇拜(暫定直播)

九月份安排容後公佈。

4. **堂慶崇拜及教育關懷主日崇拜日期更改**

鑑於疫情持續，堂慶崇拜及教育關懷主日崇拜日期更改如下：

廿三周年堂慶崇拜：由8月30日改期至9月20日

教育關懷主日崇拜：由9月20日改期至10月4日

5. **宣教培育部～泰澤晚禱（錄音網絡分享）**

為在防疫期間，豐富弟兄姊妹的祈禱生活，本堂將於以下聖日晚上9時正，安排傳送泰澤晚禱錄音網絡分享，以whatsApp「廣播功能」方式，個別發放錄音。

8月28日（五）：希波的聖奧古斯丁日

9月8日 （二）：童貞女聖馬利亞日

9月21日（一）：聖馬太日

9月29日（二）：聖米迦勒與諸天使日

10月28日(三)：聖西門與聖猶大日

11月2日（一）：諸靈日

11月30日(一)：聖安德烈日

12月7日（一）：聖安博日

12月29日(二)：使徒聖約翰日

如有意收聽，請先與孔牧師聯絡以便安排。

6. **本堂辦事處安排**

因應本地疫情仍然非常嚴峻，本堂參照政府有關僱員特別上班安排，安排兩位幹事同工在家工作，延長至8月23日，以減少社區人流及社交接觸。

如欲約見孔牧師，請先聯絡以便安排。

7. 香港聖公會婦女總團 FACEBOOK 專頁

自2020年初，整個世界都在疫情陰霾下，很多工作及活動差不多處於停頓中。在各人需要保持社交距離的情況下，香港聖公會婦女總團各姊妹雖然不能有親身互動交流的機會，仍希望能善用現今資訊科技維繫親密的團契，互相建立。為了讓各姊妹及教會內各肢體能知悉本團的情況及運作，常委會議決為婦女總團開設Facebook(面書）專頁，不時發佈各類資訊，與各弟兄姊妹保持聯繫。

香港聖公會婦女總團面書於8月1日正式啟動，歡迎各弟兄姊妹點擊瀏覽：

(https://www.facebook.com/101168111685737?referrer=whatsapp)

不要忘記給我們一個Like啊！👍

8. 本堂奉獻安排

為落實防疫，請各位主內兄姊將奉獻存入本堂東亞銀行戶口，帳號為：**015-514-40-509221**。請緊記保留入數紙或網上轉帳紀錄，先透過本堂電郵 (skhcta@gmail.com) ，將入數紙之圖象傳予本堂，待日後回教堂時取回收據。

各位亦可選擇以劃線支票方式奉獻，抬頭請寫「**香港聖公會基督榮光堂**」或「**HKSKH CHURCH OF THE ASCENSION**」，郵寄到本堂。請列明奉獻者姓名及奉獻項目以便覆核。



靈修雋語

求主今賜靜默恩露，
息我心中萬累，
將我困苦完全消除，
讓我安靜，心靈傾訴，上主平安真美。
～約翰.韋滌然《聽訓歌》「綠普 361」(1872)